

## Respons

### **Afghanistan/India: Afghanske sikher**

- Antall sikher i Afghanistan
- Situasjonen for sikher i Afghanistan generelt og i Kabul og Jalalabad spesielt
- Hvordan er afghanske sikhers muligheter til å få statsborgerskap i India?

#### **Antall sikher i Afghanistan**

Det foreligger ikke offisielle tall over fordelingen av de ulike religiøse gruppene i Afghanistan. De fleste estimerer indikerer at nærmere 100 prosent av befolkningen er muslimer, hvorav sunnimuslimer utgjør mellom 85-90 prosent og sjiamuslimer, som her inkluderer ismailer, mellom 10-15 prosent. Den resterende befolkningen, som estimeres til 0,3 prosent, består av hinduer, sikher, bahaier og kristne (U.S. Department of State 2016a, s. 2).

Det finnes heller ikke pålitelige tall over antall sikher i landet. Det som imidlertid er klart er at antallet synker for hvert år.

I juni 2016 uttalte Avtar Singh, leder for det nasjonale rådet for hinduer og sikher (National Council of Hindus and Sikhs), til nyhetskilden Reuters at det er færre en 220 familier igjen i Afghanistan (Shalizi 2016).<sup>1</sup>

Nestleder i Afghanistan Sikh and Hindu Community Council uttalte til Al Jazeera i januar 2016 at det var om lag 363 sikh- og hindu-familier på landsbasis, hvorav majoriteten var sikher. I Kabul skal det bo om lag 100 sikh-familier (Moylan 2016). I henhold til en rapport fra Dr. Antonio Giustozzi fra 2015 (som sitert i UK Home Office 2016, s. 10) er det ca. 130 familier i Kabul.

Amerikanske myndigheter fremlegger årlig International Religious Freedom Report for den amerikanske kongressen. Rapporten for 2015 henviser til ledere innen sikh- og hindusamfunnet i Afghanistan, som oppgir at det er rundt 343 sikh- og hindufamilier i landet, hvilket tilsier 2000 individer. Det oppgis ikke her antall sikher utover det nevnte. I rapporten

---

<sup>1</sup> For rundt 40 år siden lå estimatene på rundt 50 000 sikh- og hindu-familier i landet (Moylan 2016). Avtar Singh, leder for det nasjonale rådet for hinduer og sikher, har opplyst at før kommunistregimet falt i 1992, var det rundt 220 000 sikher og hinduer i Afghanistan (Shalizi 2016).

understrekes det også at antallet er nedadgående grunnet migrasjon (U.S. Department of State 2016a, s. 2).

I 2014 skal det ha vært 160 sikh-familier i Jalalabad (Najibullah 2014). Hvor mange som per dags dato bor i byen er uklart. Landinfo kjenner til nyhetsartikler som hevder at i byer som Jalalabad og Kandahar, hvor det tidligere bodde et stort antall sikher, er redusert til et par dusin familier (Moylan 2016).

#### Sikhenes religiøse møtested: Gurdwaraer

Det er uklart hvor mange gurdwaraer som finnes og er i bruk i Afghanistan og Kabul i dag; ulike kilder oppgir ulikt antall.

Ifølge amerikanske myndigheter skal det være til sammen 11 gurdwaraer i Afghanistan (U.S. Department of State 2016a, s. 12). Det hevdes i en artikkel publisert i Al Jazeera (2014) at i Kabul, hvor det tidligere var åtte gurdwaraer, kun er én gurdwara igjen i bruk.

Informasjon innhentet av den britiske ambassaden i Kabul i februar 2015, indikerer at det var syv gurdwaraer i Kabul i bruk på det gitte tidspunktet (UK Home Office 2016, s. 12, 29-30):

- *Gurdwara Sing Sabha* ligger i Karte Parwan-området i Kabul, og er det største i byen. Majoriteten av sikhene bor nettopp i Karte Parwan-området. I 2015 bodde fire familier i gurdwaraen på permanent basis, inkludert en vakt og hans familie. Gurdwaraen har kapasitet til å huse opptil 10-12 familier. I tillegg kan en stor hall og gårds plass benyttes til å sette opp telt med kapasitet til å huse ytterligere 30-40 familier.
- *Baba Sri Chand Gurdwara* ligger i Shor Bazar-området. I 2015 skal det ha bodd fem familier her på permanent basis. Gurdwaraen har ikke kapasitet til å huse flere personer, men kan ha opptil ti personer på midlertidig overnatting.
- *Guru Har Rai Gurdwara* i Shor Bazar-området. I 2015 bodde 15 familier permanent her, og gurdwaraen har kapasitet til å romme rundt 50 personer midlertidig.
- *Baba Nanak Gurdwara* ligger på Maiwand Avenue. Gurdwaraen er ikke i bruk som tempel, men enkelte familier har bodd her midlertidig når de ikke har funnet husrom i andre gurdwaraer i byen.
- *Khalsa Gurdwara* ligger i Shor Bazar. Tidligere fungerte denne som skole, men i 2015 bodde rundt ti familier her.
- *Mansa Singh Gurdwara* ligger nær Khalsa gurdwara. I 2015 bodde om lag ti familier her.
- *Pandit Gurdwara* i Shor Bazar-området.

En del sikher bor i gurdwaraen og beveger seg sjeldent i det offentlige rom. Enkelte har sendt familien ut av landet. Menn fortsetter å bo alene i gurdwaraen og forsøker å passe på familiens forretninger og/eller eiendom (Moylan 2016).

#### Situasjonen for sikher i Afghanistan

Informasjon om sikhenes situasjon i Afghanistan er i stor grad helt generell eller knyttet til forhold i Kabul, sannsynligvis fordi migrasjon medfører at det bor færre sikher andre steder i

landet. Det foreligger eksempelvis relativt lite informasjon som spesifikt omhandler forholdene for sikher i Jalalabad.

En betydelig andel av afghanske sikher forlot landet allerede i perioden 1989-1996 og under Taliban-styret i perioden 1996-2001. Under borgerkrigen konfiskerte lokale kommandanter fra ulike sider, boliger og eiendommer fra sikher. Muslimer ble frarådet å gjøre forretninger med sikher. Livet under Taliban-styret beskrives som vanskelig for sikhene. Som religiøs minoritet var de blant annet pålagt å betale en «religiøs» skatt, samt offentlig å identifisere seg ved bære et gult merke på brystet og markere hjemmene og forretningene sine med gule flagg. Taliban tillot sikhene å utføre daglige bønner i gurdwaraene såfremt de ikke kunne høres fra gaten. Det var heller ikke uvanlig at enkelte talibanere trakasserte eller banket opp sikher (Moylan 2016).

Etter at Taliban-regimet falt og Karzai-administrasjonen overtok maken i 2001, har Afghanistan fått ny grunnlov. Den afghanske grunnloven slår fast at Afghanistan er en islamsk republikk, og at:

The sacred religion of Islam shall be the religion of the Islamic Republic of Afghanistan. Followers of other faiths shall be free within the bounds of law in the exercise and performance of their religious rights (Constitution of Afghanistan 2004, Art. 2).

Grunnloven fastsetter også et prinsipp om at islamsk lov (sharia) gjelder for forhold som grunnloven eller annen lovgivning ikke regulerer.

Ifølge amerikanske myndigheter kan sikher og hinduer i dag praktisere sin religion offentlig (U.S. Department of State 2016a, s. 1). Et problem, som fremheves av sikh-samfunnet selv, er knyttet til begravelseritualer. Sikhene kremerer sine døde;<sup>2</sup> en praksis som er forbudt i islam. Afghanere som bor i nærheten av steder hvor sikhene utfører sine ritualer, klager på lukten dette medfører. Det forekommer at demonstranter har avbrutt begravelsesprosesjoner med tilrop og ved å kaste steiner (Moylan 2016). Afghanske myndigheter gir sikher politibeskyttelse for å utføre sine begravelseritualer (U.S. Department of State 2016a, s. 7).

Et sete i overhuset i parlamentet er reservert en sikh- eller hindu-representant, utnevnt av presidenten. I 2013 utstedte daværende president Karzai et presidentdekret om å reservere et sete for sikher og hinduer i underhuset ved parlamentsvalget i 2015. Dekretet ble avvist av underhuset i parlamentet desember 2013, mens overhuset godkjente det. Dekretet ble sendt til et partssammensatt utvalg for endelig vedtak, men saken er ikke avgjort (U.S. Department of State 2016b, s. 29).

Et lite antall sikher og hinduer har offentlige stillinger, blant annet besittes én stilling på kommunalt nivå og én stilling i Chamber of Commerce and Industries av sikher/hinduer (U.S. Department of State 2016a, s. 10).

Ifølge U.S. Department of State (2016a, s. 2) rapporteres det om tilfeller av overgrep, og i noen tilfeller vold, rettet mot ikke-muslimske minoriteter, som sikher og hinduer. Kilden slår samtidig fast at det er vanskelig å kategorisere hendelser utelukkende basert på religiøs identitet, og viser ikke til konkrete tilfeller.

---

<sup>2</sup> Sikhene eier et krematorium i utkanten av Kabul som kalles Qalacha-området.

Sikh-samfunnet uttrykker frykt for landkonflikter, og mange våger ikke å anlegge sak for retten grunnet frykt for represalier fra mektige personer, naboer og andre i lokalsamfunnet. Representanter for sikh-miljøet hevder at de ikke kan nyttiggjøre seg landområder som myndighetene har øremerket til begravelser og husing av sikher og hinduer på grunn av trusler fra lokalbefolkningen (U.S. Department of State 2016a, s. 7).

Ifølge amerikanske myndigheter (U.S. Department of State 2016a, s. 7) utsettes sikher for diskriminering, blant annet begrenset tilgang til egne skoler og utdanningsinstitusjoner, og en forverret økonomisk situasjon.

Det er en offentlig skole for sikher i Kabul. Myndighetene dekker ansattes lønn, undervisningsmateriell og vedlikehold, på lik linje med andre offentlige skoler. Med unntak av religion, definerer myndighetene hva som er pensum. Sikh-samfunnet tilsetter selv lærer for religionsfaget, og myndighetene betaler lærerens lønn. Tidligere var det egne skoler for sikher i Helmand og Ghazni, med disse er lagt ned på grunn av for få elever. Det skal være en privatfinansiert sikh-skole i Jalalabad (U.S. Department of State 2016a, s. 8). I en artikkel publisert av Al Jazeera i januar 2016 fremkommer det at sikh-barn som går på ordinære afghanske skoler opplever mobbing og diskriminering, og mange foreldre fortrekker derfor å sende dem til skoler i utlandet (Moylan 2016).

Sikh-ledere mener at det er vanskelig for sikhene å få tilgang til arbeidsmarkedet. Sikhene forlater Afghanistan på grunn av en vanskelig økonomisk situasjon og fordi det er økende bekymring for sikkerhetssituasjonen (U.S. Department of State 2016a, s. 13). Enkelte skal ha uttalt at den eneste grunnen til at de fortsatt bor i Afghanistan, er at de er for fattige til å ha råd til å forlate landet (Home Office 2016, s. 10).

Sikh-representanten i overhuset tok i 2013 initiativ for å etablere en egen bydel for sikher og hinduer øst i Kabul. Kommunen har tildelt et område i politidistrikt nr. 21 til prosjektet, men området mangler grunnleggende infrastruktur som strøm, vann, sanitære forhold, veier, etc. Sikh-samfunnet har gitt uttrykk for tvil om hvorvidt et slikt prosjekt vil løse hva de oppfatter som grunnleggende problem med sikkerhet (UK Home Office 2016, s. 25).

### **Situasjonen for afghanere i India**

Det foreligger ikke entydige tall på hvor mange afghanere som befinner seg i India. Ifølge en artikkel publisert i Al Jazeera i 2013, var det mer enn 18 000 afghanske «flyktninger»<sup>3</sup> i India på det tidspunktet (Umar 2013). FNs høykommissær for flyktninger (UNHCR) opplyste i februar 2016 at organisasjonen hadde registrert 13 381 afghanere i India (UNHCR 2016). Avisartikler av nyere dato rapporterer om over 14 000 afghanske flyktninger i landet (Goswami 2016). Det er uklart hvorvidt alle disse er registrert av UNHCR. I 2013 skal det ha oppholdt seg om lag 5500 afghanske studenter i India (Das 2013). Landinfo er ikke kjent med tallmateriale knyttet til andre typer visum. Det er usikkert hvor mange afghanere som oppholder seg i landet ulovlig.

---

<sup>3</sup> Kilden bruker begrepet flyktning, men opplyser ikke bakgrunnen for antallet eller hvem som har stadfestet at disse personene er flyktninger i konvensjonens forstand. Hvorvidt personene har lovlig opphold i India, er utfra artikkelen vanskelig å si noe om.

## Immigrasjonslovgivningen i India

Den indiske statsborgerskapsloven, Citizenship Amendment Act of 2003, stadfester at alle som ikke er borgere av India og som har ankommet India uten visum, er illegale innvandrere.

Lovverket som regulerer utlendingers tilgang til og opphold i India er passloven (Passport (Entry into India) Act, 1920), utlendingsloven (Foreigners Act, 1946) og loven om registrering av utlendinger (Registration of Foreigners Act, 1939) (Bureau of Immigration u.å.a).

## Flyktninger og asylsøkere i India

India har ikke signert Flyktningkonvensjonen av 1951 eller tilleggsprotokollen av 1967. Landet har heller ingen nasjonal flyktning- og asyllovgivning (UNHCR 2015). Selv om India ikke har signert flyktningkonvensjonen, har India registrert og gitt direkte assistanse til rundt 200 000 flyktninger fra Tibet og Sri Lanka.

På grunn av manglende nasjonal lovgivning, har India gitt UNHCR mandat til å registrere flyktninger og fatte avgjørelser om flyktningstatus fra land som ikke grenser til India, herunder Afghanistan og Myanmar (UNHCR 2015).

Indiske myndigheter gir adgang til at personer med status og dokumentasjon gitt av UNHCR, kan søke om langtidsvisum (Long Term Visa/Stay Visa/Residential Permit) (UNHCR 2015).

UNCHR (2016) har assistert 1075 afghanere som frivillig har reist tilbake til Afghanistan i perioden 2002-2015.

Må afghanere registrere seg i India? Hva slags dokumentasjon på opphold får de fra indiske myndighetene?

Alle utenlandske statsborgere som kommer til India, er pålagt å ha et gyldig reisedokument med gyldig indisk visum. Gyldighetsperioden varierer i henhold til type visum (Bureau of Immigration 2013).

Alle afghanere som har visum med gyldighetsperiode på mer enn 30 dager, må registrere seg innen 14 dager etter ankomst.<sup>4</sup> Enkelte afghanske borgere kan få utstedt visum med «exemption from police reporting», og er da unntatt dette (Bureau of Immigration u.å.b). Personer under 12 år og over 65 år må ikke møte personlig til registrering, men kan benytte seg av stedfortreder med ID-papirer. Afghanere med gyldig visum for mindre enn 30 dager er unntatt fra registrering, forutsatt at de har oppgitt sin lokale adresse i India til den indiske ambassaden som utstedte visumet (Bureau of Immigration 2013).

Afghanere som skal registrere seg, må fremlegge følgende dokumentasjon:

- Pass.
- Skjema for midlertidige bostedstillatelse (Temporary Resident Permit) med bilder.

---

<sup>4</sup> Regelverket for registrering varierer. Hovedregelen tilsier at dersom visum er utstedt med en gyldighetsperiode på mer enn 180 dager, er det påkrevd for alle utlendinger å registrere seg innen 14 dager etter ankomst i India (Government of India u.å.). Det er imidlertid særregler for enkelte nasjonaliteter, blant annet afghanere.

- Bevis på adresse (for eksempel kopi av hotellregistrering, utskrift av vann/elektrisitetsregning, bekreftelse med bilde fra husvert, brev fra sykehus) (Bureau of Immigration 2013).

Registreringen skjer hos Foreigners Regional Registration Officer (FRRO) eller Foreigner Registration Officer (FRO), avhengig av hvem som har jurisdiksjon over stedet der utlendingen skal bo (Bureau of Immigration u.å.b).

Når utlendingen registrerer seg, blir det utstedt en bostedstillatelse med gyldighetsperiode som oppholdsperioden angitt i visumet (Bureau of Immigration u.å.b).

Når det gjelder afghanske flyktningers søknad om langtidsvisum (Stay Visa/Residential Permit), kreves dokumentasjon fra UNHCR, eventuelt tidligere utstedt visum og to ulike dokumenter som bostedsbevis (som leieavtale, telefonregning, elektrisitetsregning, bank-utskrift, affidavit jf. § 38 i statsborgerskapsloven 2009) (Bureau of Immigration 2013).

Søknad om forlengelse må leveres minst to måneder før tillatelsens utløp (Bureau of Immigration u.å.b). Forlengelse av langtidsvisum/oppholdstillatelsen (Stay Visa/Residential Permit) for afghanske borgere reguleres av «Ministry of Home Affairs vide letter no. 25022/16/2004-F.V dated 27.6.2014» (Government of India 2014).

#### Langtidsvisum og rettigheter

Indiske myndigheter gir adgang til at personer med status og dokumentasjon gitt av UNHCR, som nevnt kan søke om langtidsvisum og arbeidstillatelse. De har tilgang til helsetjenester og skolegang, i tillegg til juridiske tjenester (UNHCR 2015; Joint IDP Profiling Service & Feinstein International Centre 2013, s. 12). Det rapporteres imidlertid at dette er en lang prosess og det er uklart hvor lang tid det kan ta for flyktningene å få utstedt disse dokumentene. Uten dokumenter garanteres ikke skoleplass, ifølge Associated Press (2013).

I 2016 utstedte innenriksdepartementet en instruks som gir nye rettigheter for hinduer, sikher, jainer, buddhister, kristne og parsere fra Afghanistan, Pakistan og Bangladesh som har gyldig langtidsvisum. Disse gruppene har nå blant annet rett til å få utstedt førerkort, være selvstendig næringsdrivende og starte opp forretninger og å opprette bankkonto (MHA 2016).

#### Indisk statsborgerskap

Ifølge en artikkel i The Times of India, har rundt 4300 hinduer og sikher fra Pakistan og Afghanistan fått indisk statsborgerskap fra juni 2014 til juni 2015. I tiårsperioden forut for dette, var antallet 1023 personer. Statsborgerskap til disse personene kom etter et initiativ fra innenriksminister Rajnath Singh, som følger Bharatiya Janata Party (BJP) uttalte politikk om at India er et «naturlig hjem for forfulgte hinduer» (PTI 2014). I forbindelse med selvstendighetsdagen 15. august 2016 arbeidet også regjeringen for at 200 hindu-flykninger fra Bangladesh, Afghanistan og Pakistan skulle få innvilget statsborgerskap (Sharma 2016).

Statsborgerskapsloven av 1955 og dens ulike tilleggslover (1986, 1992, 2003, 2005, 2015) regulerer statsborgerskap i India. Å få indisk statsborgerskap skjer gjennom fødsel, indisk avstamning, ekteskap med indisk borger eller gjennom naturalisering (MHA u.å.a).

Dokumentasjonskravet varierer etter grunnlaget for søknaden. Helt generelt er det krav om kopi av gyldig pass og kopi av gyldig oppholdstillatelse i India (dersom det søkes i India). Søkes statsborgerskap på grunnlag av indisk avstamning, må dette dokumenteres. Ved søknad

#### Respons **Afghanistan/India: Afghanske sikher**

om statsborgerskap på bakgrunn av ekteskap med indisk borger, er kravet syv års botid i India.

Statsborgerskap gjennom naturalisering forutsetter at personen har hatt lovlig opphold i India i minst 12 år. Følgende dokumenter må vedlegges søknaden (MHA u.å.b):

- Kopi av gyldig pass.
- Kopi av gyldig oppholdstillatelse i India.
- Kopi av depositum i bank.
- Affidavit fra søkeren.
- Affidavit fra to indiske borgere som bekrefter søkerens karakter, skrevet på angitt språk i søknaden.
- To språksertifikater som bekrefter søkerens kunnskap i minst ett av de indiske språkene nevnt i grunnloven.
- To nyhetskunngjøringer som stadfester søkeren intensjon om å søke statsborgerskap. Disse må være skrevet på språket brukt i søknadsskjemaet, være publisert i distriktet søkeren bor i, være fra to ulike aviser eller ha ulik dato.

UNHCR gir juridisk bistand til flyktninger som ønsker å søke om, og som kvalifiserer til, indisk statsborgerskap (UNHCR 2015b).

Det er indikasjoner på at det skal bli enklere å få indisk statsborgerskap. I 2014 foreslo innenriksdepartementet i India at hinduer og sikher fra Afghanistan og Pakistan som opplever vanskeligheter med å levere søknad om statsborgerskap på nett, skal kunne levere søknaden personlig. I tillegg sier forslaget at myndighetene skal godta søknader fra personer som ankom India før 31. desember 2009 og som enten har mistet passet sitt eller har utløpt pass (MHA 2014).

Ifølge offisielle kilder er det behov for at statsborgerskapsloven av 1955 endres for å forenkle prosessen med innvilgelse av statsborgerskap (PTI 2014; Tripathi 2016).

Regjeringen har fremlagt et forslag om dette som gjelder hinduer, sikher, jainer, buddhister, kristne og parsere fra Pakistan og Bangladesh (MHA 2015). Så langt Landinfo kjenner til, omfatter ikke forslaget personer fra Afghanistan.

## Om Landinfos responser

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) innhenter og analyserer informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om.

Landinfos responser er basert på opplysninger fra nøye utvalgte informasjonskilder, og kan bygge på både skriftlig og muntlig kildemateriale. Opplysningene er behandlet i henhold til [anerkjente kvalitetskriterier for landinformasjon](#) og [Landinfos retningslinjer for kilde- og informasjonsanalyse](#).

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo, og er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema. Responsene er utarbeidet innenfor korte frister, og kildegrunnlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater.

Landinfo er en faglig uavhengig enhet, og informasjonen som presenteres, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser gir heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

## Referanser

### Skriftlige kilder

- Al Jazeera (2014, 23. februar). Afghanistan's Sikhs face an uncertain future. *Al Jazeera*. Tilgjengelig fra <http://www.AlJazeera.com/indepth/features/2014/02/afghanistan-sikhs-face-an-uncertain-future-201422312395677867.html> [lastet ned 31. august 2016]
- Associated Press (2013, 24. juli). Afghans flee to safety in India, but find challenges remain. *Fox News*. Tilgjengelig fra <http://www.foxnews.com/world/2013/07/24/afghans-flee-to-safety-in-india-but-find-challenges-remain/> [lastet ned 25. august 2016]
- Bureau of Immigration (u.å.a). *Regulation applicable to foreigners in India*. Delhi: Government of India. Tilgjengelig fra <http://boi.gov.in/sites/default/files/Regulations.pdf> [lastet ned 25. august 2016]
- Bureau of Immigration (u.å.b). *General Instructions for Registration by the Foreigners*. Delhi: Government of India Tilgjengelig fra [http://boi.gov.in/sites/default/files/ForeignD-FRRO\\_version223.6.11.pdf](http://boi.gov.in/sites/default/files/ForeignD-FRRO_version223.6.11.pdf) [lastet ned 25. august 2016]
- Bureau of Immigration (sist oppdatert 4. juli 2013). *Afghan Nationals. Registration*. Delhi: Government of India. Tilgjengelig fra <http://boi.gov.in/content/registration-1> [lastet ned 25. august 2016]
- Bureau of Immigration (sist oppdatert 11. august 2014). *Frequently Asked Questions Relating to Tourist Visa*. Delhi: Government of India. Tilgjengelig fra <http://mha1.nic.in/pdfs/ForeignD-FAQ-TVisa280710.pdf> [lastet ned 25. august 2016]
- Constitution of Afghanistan (2004, 3. januar). Tilgjengelig via <http://www.refworld.org/docid/404d8a594.html> [lastet ned 8. september 2016]
- Das, B. (2013, 3. juni). Afghan students flock to India's universities. *Al Jazeera*. Tilgjengelig fra <http://www.AlJazeera.com/indepth/features/2013/04/201342211228401708.html> [lastet ned 25. august 2016]
- Goswami, S. (2016, 20. juni). Carving out a place for themselves far away from home. *The Hindu*. Tilgjengelig fra <http://www.thehindu.com/news/cities/Delhi/carving-out-a-place-for-themselves-far-away-from-home/article8751086.ece> [lastet ned 30. august 2016]
- Government of India (sist oppdatert 16. september 2014). *Powers delegated to State Governments/UT Administrations/ FRROs/FROs for various visa related services*. Delhi: Government of India. Tilgjengelig fra <http://mha1.nic.in/pdfs/ForeignD-PwrdlgtFRROs.pdf> [lastet ned 26. august 2016]
- Government of India (u.å.). *Visa Provision*. Delhi: Government of India. Tilgjengelig fra <https://indianvisaonline.gov.in/visa/index.html> [lastet ned 26. august 2016]

## Respons Afghanistan/India: Afghanske sikher

- Joint IDP Profiling Service & Feinstein International Centre (2013, september). *Urban Profiling of Refugee Situations in Delhi. Refugees from Myanmar, Afghanistan and Somali and their Indian Neighbours: A Comparative Study*. Genève: Joint IDP Profiling Service. Tilgjengelig fra [http://fic.tufts.edu/assets/original\\_Urban\\_Profiling\\_of\\_Refugees\\_Situations\\_in\\_Delhi.pdf](http://fic.tufts.edu/assets/original_Urban_Profiling_of_Refugees_Situations_in_Delhi.pdf) [lastet ned 25. august 2016]
- MHA, dvs. Ministry of Home Affairs, Government of India (u.å.a.). *Extracts from the Citizenship Act, 1955*. Delhi: MHA. Tilgjengelig fra: <http://indiancitizenshiponline.nic.in/citizenshipact1.htm> [lastet ned 25. august 2016]
- MHA (u.å.b). *Procedure For Applying Online For Indian Citizenship*. Delhi: MHA. Tilgjengelig fra [http://indiancitizenshiponline.nic.in/ic\\_generalinstruction.pdf](http://indiancitizenshiponline.nic.in/ic_generalinstruction.pdf) [lastet ned 26. august 2016]
- MHA (2014, 17. november). *Permission/exemption for manual acceptance of application for grant of Indian Citizenship to Minority Community migrated from Pakistan/Afghanistan*. Delhi: MHA. Tilgjengelig fra <http://indiancitizenshiponline.nic.in/Userguide/Instructions.pdf> [lastet ned 8. september 2016]
- MHA (2015, 21. desember). *Circular. Subject: Suggestions on draft amendment to the Citizenship Act, 1955*. Delhi: MHA. Tilgjengelig fra [http://indiancitizenshiponline.nic.in/UserGuide/citizenship\\_amendment\\_21122015.pdf](http://indiancitizenshiponline.nic.in/UserGuide/citizenship_amendment_21122015.pdf) [lastet ned 8. september 2016]
- MHA (2016, 19. august). *Facilities granted to persons belonging to minority communities in Afghanistan, Bangladesh and Pakistan staying in India on LTV*. Delhi: MHA. Tilgjengelig fra [http://mha1.nic.in/pdfs/LTVFacilities\\_230816.pdf](http://mha1.nic.in/pdfs/LTVFacilities_230816.pdf) [lastet ned 8. september 2016]
- Moylan, D. (2016, 9. januar). Inside the little-known kitchen of Afghanistan's Sikhs. *Al Jazeera*. Tilgjengelig fra <http://www.AlJazeera.com/programmes/ajeats/2016/01/afghanistan-sikhs-160104170656660.html> [lastet ned 29. august 2016]
- Najibullah (2014, 19. august). 'When Are You Going Back? Afghanistan's Sikh, Strangers In Their Own Land. *Radio Free Europe/Radio Liberty*. Tilgjengelig fra <http://www.rferl.org/content/afghanistan-sikh-minority/26539541.html> [lastet ned 31. august 2016]
- PTI, dvs. Press trust of India (2015, 14. juni). Govt grants citizenship to 4,300 refugees from Pakistan, Afghanistan. *The Times of India*. Tilgjengelig fra <http://timesofindia.indiatimes.com/india/Govt-grants-citizenship-to-4300-refugees-from-Pakistan-Afghanistan/articleshow/47662644.cms> [lastet ned 26. august 2016]
- Sharma, B. (2016, 15. juli). Modi.Govt. Plans To Grant Indian Citizenship To Hindu Refugees By Independence Day. *The Huffington Post*. Tilgjengelig fra <http://www.huffingtonpost.in/2016/06/22/modi-govt-plans-to-grant-indian-citizenship-to-hindu-refugees-b/> [lastet ned 30. august 2016]
- Shalizi, H. (2016, 22. juni). Afghanistan's dwindling Sikh, Hindu communities flee new abuses. *Reuters*. Tilgjengelig fra <http://www.reuters.com/article/us-afghanistan-minority-idUSKCN0Z82SL> [lastet ned 26. august 2016]
- Tripathi, R. (2016, 6. juli). Government plans to grant Indian Citizenship to Hindu and Sikh refugees, soon. *The Economic Times*. Tilgjengelig fra <http://economictimes.indiatimes.com/news/politics-and-nation/government-plans-to-grant-indian-citizenship-to-hindu-and-sikh-refugees-soon/articleshow/53070619.cms> [lastet ned 30. august 2016]
- UK Home Office (2016, 28. januar). *Afghanistan: Hindus and Sikhs*. London: UK Home Office. Tilgjengelig fra [https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/495865/CIG\\_-\\_Afghanistan\\_-\\_Sikhs\\_and\\_Hindus\\_v2\\_0.pdf](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/495865/CIG_-_Afghanistan_-_Sikhs_and_Hindus_v2_0.pdf) [lastet ned 25. august 2016]
- UNHCR, dvs. United Nations High Commissioner for Refugees (2011). *Global Appeal 2011 Update*. Genève: UNHCR. Tilgjengelig fra <http://www.unhcr.org/4cd96e919.html> [lastet ned 31. august 2016]

## Respons Afghanistan/India: Afghanske sikher

- UNHCR (2015). *Global Appeal. 2014-2015. South Asia. India*. Genève: UNHCR. Tilgjengelig fra <http://www.unhcr.org/528a0a310.html> [lastet ned 25. august 2016]
- UNHCR (2016, februar). *India. Factsheet*. Genève: UNHCR. Tilgjengelig fra <http://www.unhcr.org/50001ec69.html> [lastet ned 31. august 2016]
- U.S. Department of State (2016a, 10. august). *International Religious Freedom Report 2015 – Afghanistan*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://www.refworld.org/docid/57add8aec.html> [lastet ned 31. august 2106]
- U.S. Department of State (2016b, 13. april). *2015 Country Reports on Human Rights Practices – Afghanistan*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://www.refworld.org/docid/5711040d4.html> [lastet ned 31. august 2016]
- Venkatraman, S. (2016, 21. juli). Afghan refugees are cooking up a better future in India. *The Guardian*. Tilgjengelig fra <https://www.theguardian.com/global-development-professionals-network/2016/jul/21/afghan-refugees-are-cooking-up-a-better-future-in-india> [lastet ned 30. august 2016]
- Umar, B. (2013, 14. november). Afghan refugees weigh options as 2014 looms. *Al Jazeera*. Tilgjengelig fra <http://www.AlJazeera.com/indepth/features/2013/11/afghan-refugees-weigh-options-as-2014-looms-20131111124715460175.html> [lastet ned 31. august 2016]

© Landinfo 2016

**Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarframstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.**